

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

8264380

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

10.12.2020

6) Freight

Creationday

09.12.2020

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

Fr Gut

Express

Post

14) Our Order-No.

24307870

7) Delivery

17) Dispatch place

CHUB

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 1.074,4 net 650,9

21) Packing type

Free Carrier

10 PAL

20) Incoterms 2010

180202 267

Destination

1505PT

26) Receipt-/unload-point

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos [28] Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

1 0260.001.060

V03

App electron controllo;AT

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty. (is)

+/- Notes

**KUEHNEL-NAGEL S.R.L.**  
 ACQUETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **646**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: **10**  
 Conformità alle schede di imballo: **NO**  
 Data controllo: **15/12/20**  
 Firma: *[Signature]*

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Transport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					



NR264380

BVE13384

B  
20010124

MA/ 2020024255

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó által kiadva (felelősségére)

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>RDELJ06 / RDEPV80</b> <b>WOLFA-TRANS</b> <b>Transport-Spedycja-Logistyka</b> Wólck Spółka Jawna 39-204 Żyraków 189E NIP: PL 872222222											
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)</b> Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.12.10		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Beigefügte Dokumente SAP:511797</b>													
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>													
<b>6 Jellemzők</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfrang in m3	
		88		PAL		KFZ-Zubehör				9416			
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				9416		0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities)</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>Fizetendő</b> 19 To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender, Absender</b>		<b>Pénznem, Currency, Währung</b>		<b>Átvevő, Consignee, Empfänger</b>			
				0									
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstellung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentes, freight paid, frei				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen									
<b>21 Raktár helye, időpontja</b> Established in Ausgetarnt in Hatvan am 2020.12.10.				<b>24 Az áru átvevője, kelte</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 2020.12.10.									
<b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logisztika Kft. Hatvan, Turai út 312/57				<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				<b>24 Az átvevő aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
<b>25 A jármű</b> Vehicle Fahrzeug		<b>Regisztrációs szám</b> Kennzeichen		<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast		<b>verificați cu greutatea și cantitatea</b>							
		RDELJ06											
		RDEPV80											